



ぼく でんしろ う です

イカダ下りに挑戦!!
上手にイカダを乗りこなせるかな?

～大原小、親子レクリエーションの1コマ～

田代町役場企画管財課編集
ホームページアドレス

肝属郡田代町麓827番地1
<http://www.town.tashiro.kagoshima.jp>

イカダ下りに挑戦!!



午後からの親子レクリエーションでは、「イカダ下り」に挑戦をしました。
ベクトルボトルや木材等、色々な材料を使い、子供と一緒に製作に取り組み、様々なイカダを4基作成しました。
作成後、プールで水に浮かぶか実験まで行い、川に持って行きました。

最初に、5・6年生が4基のイカダに分かれて乗り、約1kmのイカダ下りを楽しんでいました。
初めは、イカダが沈みそうと大きな声で、「キャー、キャー」と叫んでいましたが、慣れてくるとオール代りの木の棒等でうまくバランスを取っていました。
4基のイカダで計4回イカダ下りを楽しんでいました。中には、親の方が楽しんでる人がいたような。

8月26日(火)、川原畜産施設



手前から、
・町長賞
・グランドチャンピオン賞
・農協長賞

●特別賞(敬称略)
★グランドチャンピオン賞
かつこ号(近川 幸一)
★町長賞
みきな号(舞原 俊正)
★農協長賞
みみの4号(小路 亨)

田代町秋季畜産共進会
において、秋季畜産共進会が催されました。
当日はあいにくの天気で、室内での審査になりましたが、26頭の出品がありました。
審査は郡畜産共進会をはじめ、各町技術員があたり、特別賞3頭と郡畜産共進会への出場牛が選定されました。
審査長の郡畜連池田参事より、「BSEの影響で、導入が抑制された影響で出品頭数は少なかったが、粒ぞろいのものが多かった。」と好評を述べられました。
なお、9月25日に開催される肝属郡畜産共進会への出品牛は次のとおりです。(敬称略)
■若雌2部 近川 幸一
かつこ号(平茂勝)
■若雌2部 山元 泉
なつみ号(金幸)

■若雌2部 尾長谷 昌美
みつこ号(第2平茂勝)
■若雌3部 小路 亨
みみの4号(金幸)
■父系群 上原 茂樹
ちほゆき号(金幸)
■父系群 猪鹿倉 悟
みすこ号(金幸)
■父系群 松崎 篤行
みゆき号(金幸)
■育種価親子群 猪鹿倉 悟
えみ号(第20平茂)
ゆか号(神高福)
さゆり号(神高福)
■成雌牛 山元 泉
とみこ号(神高福)
■成雌牛 小園 幸二
みさき2号(平茂勝)
郡畜産共進会に向けて、出品者の皆さん、ベストを尽くしてください。

指定金融機関業務開始
先般、鹿児島もつき農業協同組合と指定金融機関の締結をし、8月4日(月)業務開始式を行いました。
まず初めに、町長・議長・組合長・信連理事の4人が役場ロビーに於いて、テープカットを行い、引き続き業務開始式を行いました。
式の中で、町長と組合長がいさづかれ、議長・県信連理事長より、お祝いの言葉をいただきました。
役場出張所に勤務されている農協の職員は、上八重由紀さんです。よろしくお願いします。
田代町指定金融機関業務開始式

新しい町の名称募集



新町にふさわしい名称を考えてご応募ください!

募集期間 平成15年9月1日(月)～平成15年10月31日(金)(当日消印有効)

応募できる人 どなたでも応募できます。

応募先
●郵送：50円切手を貼って郵便ポストにに入れて下さい。
〒893-2302 鹿児島県肝属郡大根占町城元963 大根占町役場内 南隅地域合併協議会
●応募用紙の提出先：各町主要施設、農協の投函箱及び南隅地域合併協議会事務局
(投函箱及び応募チラシのある町の主要施設は、下記の場所です。)
・大根占町(役場、神川大滝公園、トロピカルガーデン神川)
・根占町(役場、ネッピー館、道の駅根占)
・田代町(役場、花瀬でんしろ館)
・佐多町(役場、佐多岬ふれあいセンター)
・各農協支所(大根占、根占、田代、佐多)
・各農協出張所(神川、池田、登尾、横別府、大原)

応募方法
・応募用チラシ(応募用紙は、各町主要施設及び協議会事務局に置いてあります。)
・官製はがき
・ファックス (0994-22-1951)
・電子メール gappei5@public.town.onejime.kagoshima.jp

応募記載の内容
①新しい町の名称(漢字の場合は、必ず「フリガナ」を記入)
②名付け理由 ③住所 ④氏名 ⑤電話番号
⑥年齢 ⑦性別
⑧その他、合併についての御意見等
賞品
応募者の中から有効応募者を対象に抽選で賞品を贈呈します。
★名付け親大賞… 1名…10万円分相当
★優秀賞… 10名…1万円分相当
★参加賞… 20名…5千円分相当

新しい町の名称について
漢字、ひらがな又はカタカナにより表記された読み書きが容易な名称にして下さい。(組み合わせは自由です。)
現在の4町名は使用できません。
表記及び読みが漢字・ひらがな又はカタカナにかかわらず、現在の4町名を、そのまま使ったもの、あるいはすべてを含むものは使用できません。ただし、一部は含めてもよいといたします。
※詳しい内容につきましては、応募チラシをご覧ください。

発表
当協議会で新町名が決定された後、合併協議会ホームページ、協議会たより及び各町広報誌等で発表します。

お問合せ先
南隅地域合併協議会 0994-22-0511(内線108,109) 0994-22-1951 まで
URL http://www.town.onejime.kagoshima.jp/gappei/



上柴立小組合道路愛護で全国表彰
道路ふれあい月間(8月1日～31日)にちなんで、長年道路愛護に努め、その実績が顕著な団体に表彰される道路愛護表彰。
昨年の平石小組合に引き続き、本年は上柴立小組合(瀬口敬造小組合長)が受賞され、9月5日(金)役場応接室において、鶴岡富雄大根占土木事務所長より表彰状の伝達式が行われました。
町民とともに喜びを申し上げ、今後ますますのご活躍をお祈りいたします。おめでとうございます。



写真中央：瀬口氏

— インフルエンザ予防接種 —

◆田代町に住所がある方が対象になります◆

田代町では、平成15年度から集団予防接種だけでなく、病院で個別に予防接種を受けることができるようになりました。

ただし、集団接種は無料でできますが、病院で接種する場合は自己負担額が生じます。



	集 団 接 種				個別接種(病院で受ける場合)		
日程および場所	平成15年10月20日～23日 平成15年10月26日(5日間)				平成15年10月1日～平成16年1月31日(4ヶ月間) 接種できる医療機関(南隅4町)		
	日 程	場 所	受付時間	接種時間	医療機関名		電話番号
	10月20日 (月)	表 木 農 業 研 修 セ ン タ ー	13：00 ～ 15：00	14：00 ～ 16：00	田 代	演 畑 ク リ ニ ッ ク	25-2575
	10月21日 (火)	川 原 畜 産 管 理 セ ン タ ー			大 根 占	二 川 内 科 胃 腸 科	22-2033
						大 根 占 医 院	22-2658
						長 浜 医 院	22-0137
	10月22日 (水)	大 多 目 的 集 会 施 設	藤 崎 ク リ ニ ッ ク	22-2238			
			肝 属 郡 医 師 会 立 病 院	22-3111			
大 根 占 ク リ ニ ッ ク			28-3111				
10月23日 (木)	花 瀬 でんしろう館	根 占	津 崎 医 院	24-2153			
10月26日 (日)	田 代 町 老 人 福 祉 セ ン タ ー		阿 久 根 医 院	24-2100			
		じょうさいクリニック	24-2977				
		佐 多	黒 木 医 院	26-0013			
郡 診 療 所	26-1856						
佐 多 ク リ ニ ッ ク	26-1001						
接種医師：演畑和人先生					* 上記医療機関で個別接種ができます。個別接種を希望される方は、民生課保健衛生係にご連絡ください。インフルエンザ接種券(10月1日から)を発行いたします。 また、医療機関には必ず予約をしてください。		
料 金	無 料				一部公費負担額；1,000円 接種料金が1,000円を超えた分は自己負担になります。1,000円は田代町が負担します。		
接 種 時 に 必要なもの	予診票 健康手帳または母子手帳				予診票・インフルエンザ接種券 健康手帳または母子手帳 健康保険証 接種料金(各医療機関で異なります)		

* 本町に住所のある生後4ヶ月以上の方に予診票を配布いたします。

予診票に必要事項をご記入の上、**予防接種済証は切り取らないで**接種会場もしくは接種医療機関にご持参ください。

インフルエンザまめ知識

近年のインフルエンザは12月から患者数が増え始め、2月でピークになり、4月には終息する傾向にあります。インフルエンザは風邪に比べ、短期間に膨大な人を巻き込み爆発的に流行します。様々な症状を併発させる危険があるため、高齢者や乳幼児の死亡率が普段より高い傾向も見られます。

予防には予防接種が効果的です。インフルエンザ予防接種を受けてから、免疫がつくまで約3～4週間かかります。10月からの日程のうちできるだけ早めに予防接種を受け、流行以前に免疫をつけておきましょう。



お問い合わせ先：民生課保健衛生係まで

大原地区

もみじ夏祭り & 南松園慰問の夕べ

この夏祭りは、今年で27回目を迎えるそう、地区の青年部(中村文作部長)を中心に、打合せや会場設営等1ヶ月前からの準備で、当日を迎えました。前日の雨で1日延期をしての開催でしたが、当日も雨が心配され、予定の時間よりも早めの終了となりました。



里帰りした家族連れや地域住民の参加のもとカラオケ、子供舞踊、雨と一緒にびしょびしょになりながら、捕まえた「ニジマス・うなぎつかみ取り」等会場は大いに盛り上がり、たくさんのお花火を打ち上げ、無事に終了することが出来ました。



また23日(土)、午後7時20分からは、田代町連合青年団(森健二郎団長)主催による「南松園慰問の夕べ」が川原グランドにて、開催されました。



当日は、天気もよく、絶好のコンディションの中、子供舞踊や幼稚園・保育園の踊り等、会場は和やかな雰囲気になり、声を送り、南松園の方々も大満足。



鶴田 葵(あおい)ちゃん
昇陽団地
平成13年8月17日生(2歳)
父：浩司 母：志津子
光をうけ、ぎらぎら輝く向日葵の花のように、みんなの心を明るく元気にしてくれます。これからちゃんやしますのでみなさんよろしくね。
～パパ・ママより～



唐仁原 拓紀(ひろき)くん
昇陽団地
平成13年8月8日生(2歳)
父：浩一 母：さとみ
5月に弟が生まれてちょっただけ？お兄ちゃんらしくなりました。お兄ちゃんと弟の3人で仲良く元気でたくましく育ってくれる事を願っています。
～パパ・ママより～

この日は、大きくなりました。

まちの保健室だより vol.9

9～10月の行事予定

月日(曜日)	内 容	時 間	場 所
9月12日(金)	離乳食教室	受付9:30～10:00	花瀬でんしろう館
9月16日(火)	妊婦教室	受付13:00～13:15	根占町保健センター
9月17日(水)	乳児(7～8ヶ月)健診 (H15.1.1～H15.2.28生)	受付13:30～13:15	根占町保健センター
9月19日(金)	複合検診 (基本・胃がん・腹部エコー・大腸がん)	受付7:00～8:00	表木農業研修センター
9月24日(水)			でんしろう館
9月25日(木)			川原畜産管理センター
9月26日(金)			川原畜産管理センター
9月27日(土)			川原畜産管理センター
9月29日(月)			大原多目的集会施設
9月30日(火)			大原多目的集会施設
10月1日(水)			田代町開発センター
10月2日(木)			田代町開発センター
10月3日(金)	三種混合予防接種	受付13:00～13:15	役場3階会議室

★毎週木曜日(9月25日・10月2日は休み)

・健康クラブ(13:30～)老人福祉センター

・5くら元気運動教室(9:30～)中央公民館大ホール



なるほど、こうすればいいんですね



陶芸に挑戦中です

7月9日、南松園にて、大原中学校3年生10名がワークキャンプに参加しました。

ワークキャンプ



学校だより

大原中学校



この段差は、ちょっと大変...



お茶はいかがですか？

和気あいあいとした雰囲気の中、楽しい中にも真剣に食事介護や車いす体験に取り組んでいました。



3年生10名それぞれ、自身のもので見方や考え方を生かして、将来の自分の生き方につなげようとしたりと、いろいろな感想を胸に抱いていました。



ありがとうございました

3年生は4月から『福祉』をテーマに「総合的な学習の時間」を使って学習してきました。インターネットや図書館を利用して調査を行っていましたが、実際に体験を通して、さまざまなことを学ぶことができました。



出発前の注意です



皆さん本当にお疲れさま



歩き終えてほっと一息



暗い夜道もなんのその

高校学生会総会・第三回高校学生会主催夜間歩こう会

8月9日、田代町役場三階会議室において高校学生会総会が開催され、50名の会員が参加し盛会のうちに終了しました。総会終了後、第三回高校学生会主催夜間歩こう会を開催しました。青年団をはじめ一般町民の方々も参加をいただき、高校生も悪戦苦闘しながら、気持ちいい汗を流していました。多くの高校生が午後から夜まで全員一致し、総会・夜間歩こう会まで終了できたことは、全員の力が一つにまとまり大きな力となって表れた成果だと思えます。

家庭系パソコンのリサイクルが始まります

パソコンメーカーなどによる家庭系パソコンの回収・リサイクルが始まります。(家電リサイクル法によるものではありません。)

○実施日 10月1日(水)から
○対象機器 家庭から排出されるデスクトップ本体、ディスプレイ、ノートブックパソコン

○排出手順

- ①製造・販売メーカーに回収を申し込む
- ②回収再資源化料金の支払い(10月以降販売されるPCマーク付きの製品は料金不要)
- ③送付される専用の伝票を貼付し、郵便局に依頼

▽問い合わせ先

県庁環境整備課

☎099(286)2594

住宅・土地統計調査にご協力を

住宅・土地統計調査は住宅・土地に関する大規模で最も基本的な統計調査です。

この調査の結果は暮らしやすい住宅、ゆとりある生活環境を実現するための重要な資料となります。

調査は10月1日(水)現在で全国の約400万世帯を対象に行われ、調査対象となるお宅には9月23日(火・祝)から知事が任命した調査員が調査票を持って伺いますので、ご協力をお願いします。

なお、調査内容は統計以外の目的で使用することは法律で固く禁じられています。安心してご記入ください。

▽問い合わせ先

県庁統計課

☎099(286)2482

土地月間、土地の日

10月は「土地月間」、10月1日(水)は「土地の日」です。

一定面積以上の大規模な土地の取引をしたときは、土地の買主は国土利用計画法に基づき、契約を結んだ日から2週間以内に必要書類を添付して、土地の面積や利用目的などを記入した届出書を土地の所在する市町村役場に届け出る必要があります。

土地は国民生活や企業の活動などに不可欠な基盤であり、将来にわたって貴重な資源です。

自分勝手な土地利用は周りの人々に迷惑をかけることもあります。

適正な土地利用で快適な生活環境や暮らしやすい地域づくりを進めましょう。

▽問い合わせ先

県庁土地対策室

☎099(286)2366

自賠責保険(共済)の期限は切れていませんか？

自動車損害賠償責任保険(自賠責保険)は、年間124万円を超える交通事故の被害者の方に支払われていることをご存知でしょうか。平成14年においては、年間117万人以上の方が亡くなったり、負傷しています。

多発する交通事故は、国民の誰もが交通事故の被害者にも加害者にもなる可能性があります。被害者だけでなく、加害者にとっても悲惨な結果をもたらす交通事故。ドライバーひとり一人が、一層の安全運転に心掛けることが必要になっています。

自賠責保険(共済)は、万一の交通事故の際に基本的な対人賠償を目的として、バイク・原動機付自転車を含むすべての自動車の保有者に加入が義務付けられている強制保険です。

無保険(無共済)車の運行はドライバーの基本マナーに反するばかりでなく、罰則の対象にもなります。特に車検制度のないバイク・原動機付自転車は「期限切れ」に注意ください。



少年の非行と犯罪被害防止～家出少年の早期発見保護活動～

夏休み明けはその開放感から、子どもたちが非行に走ったり、家出したり、犯罪の被害に遭うケースが増える時期です。次のことに留意し、少年の非行防止に努めましょう。

○保護者などが注意すべき事項

交友関係が変わった、生活が不規則になったなど子どもの変化(サイン)に早く気付くように努めましょう。

○家出の早期届出

子どもが家出したら保護者が住居地を管轄する警察署へすぐに届けましょう。

※なお、あなたや周りの方が子どもの非行や家出、出会い系サイトなどの犯罪被害でお悩みの場合は気軽に相談ください。

▽相談・問い合わせ先

少年サポートセンター(ヤングテレホン)

☎099(252)7867

(フコニナヤマナ)

がん征圧月間

9月は「がん征圧月間」です。今年は「しあわせを明日へとつなぐがん検診」をスローガンとして、がんに対する知識とがん対策の普及を広く図っています。

がんによる死亡者数は年々増加しており、特に肺がん、大腸がん、乳がんなどが増え続けています。

このため職場や地域で行うがん検診を定期的に受診して、早期発見・早期治療をすることが大切です。

また「バランスのとれた食事をとる」「たばこは吸わないように」「お酒はほどほどに」「適度にスポーツをする」など毎日の生活習慣を総点検し、健康的な生活を送りましょう。

▽問い合わせ先:県庁健康増進課

☎099(286)2721

平成15年度訪問介護員(ホームヘルパー)2級養成研修

○期 間:

平成15年10月25日(土)～12月20日(土)
毎週土曜日・日曜日

○受講時間:午前9時～午後5時

○募集人員:50名(年齢、性別は問いません)

○講習会場:介護老人保健施設ナーシングホーム ひだまり

○演習会場:特別養護老人ホーム鹿屋長寿園(鹿屋市下蔵川町1830番地)

○受講料金:1人65,000円

○受講申込:役場民生課及び福祉協議会の窓口

○申込方法:必要事項を記入の上、「(有)メディカルウйл在宅事業部」宛に郵送してください。

○申込期限:平成15年10月10日(金)必着

▽問い合わせ先

(有)メディカルウйл在宅事業部

0994(42)5417(担当 堂地)

町子ども会大会開催



堂々とした活動発表



スローガンでしっかり締めました



8月30日(土)に中央公民館で田代町子ども会大会が開催されました。この大会は、1年間子ども会活動の成果を発表するとともに、会員相互の親睦を図ることをねらいとして、町内の全児童生徒が参加して行われます。

昨年度に引き続き、オープニングとして田代中による合唱が行われ、続いての活動発表では、各地区子ども会を代表した5名が登壇し、写真等を使って分かりやすく発表しました。

また、大会スローガン宣言後ビデオ上映会もあり、参加者にとっては楽しい土曜日となりました。



見事なオープニング(田代中)



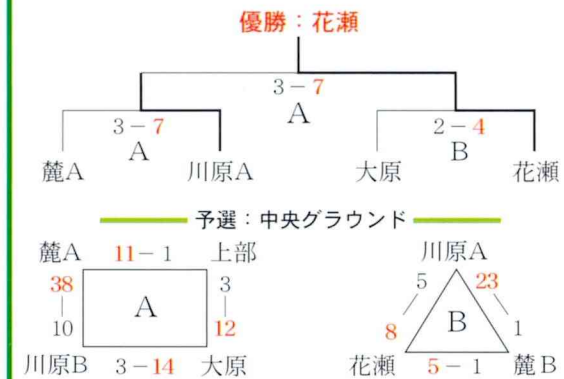
写真も使って詳しい説明



熱戦の様子

子ども会大会に引き続き、町子ども球技大会が行われました。当日は気持ちの良い晴れ空で、男子が中央運動場でソフトボール、女子が中央公民館のホールでミニバレーボールを行いました。

元気いっぱい子ども球技大会



優勝！花瀬チーム

●男子ソフトボール大会成績
優勝…花瀬
準優勝…川原A
3位…大原



優勝！麓Bチーム

●女子ミニバレーボール大会成績
優勝…麓B
準優勝…麓A
3位…大原B、川原A



広場で実践活動



おいしいカレーが出来るかな？

子ども会インリーター研修会

町内の小中学生40名が、8月28日・29日の日程で、田代町内で研修を行いました。

昔の遊び体験やカレーづくり、キャンプファイア、町子ども会大会の準備と、たくさんの活動を行い、夏休みの楽しい思い出づくりに励んでいました。

1泊2日という短い期間でしたが、親元を離れての集団生活は子どもたちを一回りも二回りも成長させたことでしょう。



小牧先生によるお話



騎馬戦も体験しました



いつの間にか花火大会



楽しいキャンプファイア



カレーを囲んで夕食会



真剣に竹とんぼづくり



8月24日、根占町の体育館・雄川河畔において、肝属地区の子ども会大会・創作活動大会が行われ、田代町からは、麓地区の子ども会の皆さんが参加しました。

午前中は、竹細工づくりや、クラフト・小物づくり、折り紙などを楽しみ、午後からは各町対抗でドラゴンボート大会が行われました。

全25チーム中、田代町は参加した2チームが共に決勝戦に進出するという快挙を成し遂げました。



息を合わせてボートこぎ



きれいな花が出来ました



細かい作業に夢中です

肝属地区子ども会大会・創作活動大会

平成15年度敬老訪問による 支給対象者の変更について

町では、例年敬老の日併せて、75歳以上の高齢者の方の長寿のお祝いを申し上げるために、敬老年金を支給していましたが、今年度より下記のとおり変更になりました。

1. 対象者：町内に居住し、9月1日現在で、
75歳・80歳・85歳の節目の方及び88歳以上の方

***旧対象者：町内に居住し、9月1日現在で75歳以上の方**

2. 支給額：金額については昨年度と変更ありません。
75歳・80歳・85歳以上の方……5,000円
88歳以上の方……10,000円

「クレジット・サラ金110番」の開催

県司法書士会では、クレジット・サラ金等の返済でお困りの方の電話、面接相談を受け付けます。

実施日時：平成15年9月28日(日) 午前10時～午後6時

実施方法：①電話による相談 ☎099(250)5671

②面接による相談(午後5時までに予約)

実施場所：鹿屋市西原2-2-3

西原地区学習センター(面接相談のみ)

予約・問合せ先：

鹿児島県司法書士会 ☎099(256)0335

オータムジャンボ宝くじ

(新市町村振興宝くじ)

1等・前後賞あわせて2億円。「オータムジャンボ宝くじ」が全国の宝くじ売場で、発売されます。当たり実感のある小額賞金が充実しています。

【発売期間】平成15年9月25日(木)～10月10日(金)

【抽選日】平成15年10月15日(水)

【当選金】1等 1億5,000万円×20本

(10本以外の場合)1等前後賞 2,500万円

2等 1,000万円×20本

3等 100万円×200本

4等 5万円×30,000本

このほか、1等組違い賞・5等・6等・7等まであります。

*この宝くじの収益金は、市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。

筋肉痛にならないようにする最も手っ取り早い方法は、トレーニングをすることです。筋肉は、一度壊れると、次に同じ運動を行っても損傷しにくくなり、筋肉痛も起きにくくなります。

さあ、筋肉痛になった方は、私と一緒にトレーニングを始めましょう。

壱崎光男様

社会福祉協議会「篤志寄附金」

戸籍に関する情報は

ホームページ上では

掲載していません

人口のうごき 平成15年9月1日現在

住民基本台帳		増		減		前月対比
		出生	転入	死亡	転出	
男	1,642	3	3	0	3	3
女	1,780	0	1	1	2	△2
計	3,422	3	4	1	5	1
世帯数	1,458					3

休日在宅当番医

月 日	当 番 医	TEL
9月14日(日)	肝属郡医師会立病院	22-3111
9月15日(祝)	肝属郡医師会立病院	22-3111
9月21日(日)	長 浜 医 院	22-0137
9月23日(祝)	肝属郡医師会立病院	22-3111
9月28日(日)	じょうさいクリニック	24-2977
10月5日(日)	二 川 内 科 胃 腸 科	22-2033
10月12日(日)	藤 崎 ク リ ニ ッ ク	22-2238
10月13日(祝)	肝属郡医師会立病院	22-3111

「法の日」無料相談

日 時：平成15年10月1日(水) 午前10時～午後3時

場 所：鹿屋市役所6階602号室

相談内容：司法書士・土地家屋調査士の業務に関する相談(不動産登記・土地境界・裁判所提出書類についての疑問等)

主 催：鹿児島県司法書士会

鹿児島県土地家屋調査士会

編集後記

21